



UN CUERPO
UN ESPÍRITU
UNA ESPERANZA

DECIMOTERCERA ASAMBLEA
FEDERACIÓN LUTERANA MUNDIAL
2023 - CRACOVIA, POLONIA

MANUAL



SEDE DE LA ASAMBLEA

- Centro de Congresos ICE Cracovia
ul. Marii Konopnickiej 17
30-302 Cracovia
+48 12 307 27 59
<http://icekrakow.pl/>

ALOJAMIENTO

- En el albergue universitario AGH
MIASTECZKO STUDENCKIE AGH
Rostafinskiego 6, 9, 11
30-072 Cracovia
<https://taniehostele.pl/en/hostels.html>

NÚMEROS DE TELÉFONOS ÚTILES

ASAMBLEA

- Salud, Seguridad y Protección de la Asamblea: +41 78 306 6074
- Asistencia médica de urgencia: +48 12 225 1999
- Coordinación de la Asamblea: +41796162856
- Coordinación local: +48797556 583
- Asistente de viajes: +41782084634
- Coordinación de transporte local: +48 506 788 973

CRACOVIA

- 112: Teléfono europeo de emergencias
- 999: Ambulancia
- 998: Bomberos
- 997: Policía
- Línea de emergencia turística:
 - +48 222787777
 - +48 608599999

La parroquia luterana de Cracovia estará abierta a todas y todos. Es un lugar donde se podrá descansar y encontrar asistencia

- *Señas de la parroquia*
Calle Grodzka 58
31-044 Cracovia, Polonia
+48 12 446 64 30

MANUAL UNA GUÍA PRÁCTICA PARA LA ASAMBLEA

Decimotercera Asamblea de la FLM
Cracovia, Polonia
13-19 de septiembre de 2023v



© Federación Luterana Mundial, 2023

Publicado por
Federación Luterana Mundial - Una Comunión de Iglesias
Route de Ferney 150
Apartado postal 2100
1211 Ginebra 2, Suiza

Redactora: Maryssa Camaddo

Revisión: Pauline Mumia

Redactor jefe: Árni Svanur Daníelsson

Diseño: Kristen Opalinski

Diagramación: Stéphane Gallay

ISBN 978-2-940642-79-3

ÍNDICE

| | |
|---|----|
| BIENVENIDAS Y BIENVENIDOS A LA ASAMBLEA..... | 5 |
| PROGRAMA | 6 |
| POLONIA | 8 |
| ¿QUÉ ES UNA ASAMBLEA? | 10 |
| PARTICIPACIÓN EN LA DECIMOTERCERA ASAMBLEA | 16 |
| SALUD, SEGURIDAD Y PROTECCIÓN | 37 |
| INFORMACIÓN PRÁCTICA..... | 42 |
| ANEXOS | 51 |



BIENVENIDAS Y BIENVENIDOS A LA ASAMBLEA

Estimadas y estimados participantes en la Asamblea:

¡Witamy w Krakowie! ¡Bienvenidas y bienvenidos a Cracovia!

La Decimotercera Asamblea de la Federación Luterana Mundial (FLM) los trae a ustedes y a otras más de 1.000 personas a Cracovia, Polonia. Nos reuniremos para orar en conjunto, aprender unas y unos de otros, inspirarnos, reflexionar sobre el tema de nuestra Asamblea “Un cuerpo, un Espíritu, una esperanza”, y determinar la orientación de la comunión mundial de iglesias.

Algunas y algunos de ustedes asisten a su primera Asamblea, otras y otros han asistido a asambleas anteriores. Independientemente de su bagaje y su experiencia, les animo a venir a Cracovia con la mente y el corazón abiertos, dispuestas y dispuestos a aprender de sus encuentros y a compartir lo que saben.

Este manual contiene información práctica que es importante para participar en la Asamblea. Estúdienlo detenidamente antes de llegar.

Si tienen alguna pregunta, no duden en ponerse en contacto a través de la página web de la Asamblea (<https://lwfassembly.org>) o por correo electrónico a: assembly@lutheranworld.org.

Les deseo lo mejor en su preparación para la Asamblea y espero verlas y verlos en Cracovia.

Buen viaje y bendiciones,

Rvda. Dra. Anne Burghardt
Secretaria General

PROGRAMA

| PROGRAMA DE LA DECIMOTE | | | |
|--|--|--|--|
| Miércoles 13 Septiembre | HORA | Jueves 14 Septiembre | Viernes 15 Septiembre |
| | Tema diario | | Un cuerpo |
| 8:00 - 9:00 El encuentro | 8:30 - 10:00 | Culto y Estudio bíblico <i>Theater Hall</i> 8:30 - 10:00 | Culto y Estudio bíblico <i>Theater Hall</i> 8:00 - 9:30 |
| 9:00 - 11:00 Culto de Apertura <i>Auditorium</i> | 10:00 - 11:15 | <u>Plenario II</u> Informe de la Secretaria General Primer Informe del Comité de Candidaturas | 9:30 - 10:45 <u>Plenario V</u> Informe final del Comité de Candidaturas; Informes de otros Comités de la Asamblea, Propuesta de enmiendas a la Constitución |
| Pausa | 11:15 - 11:45 | Pausa | 10:45 - 11:15 Pausa |
| 11:30 - 12:30 <u>Plenario de orientación</u> Introducción a la Asamblea | 11:45 - 13:00 | <u>Plenario III</u> Alocución principal | 11:15 - 12:30 Plenario temático Un cuerpo |
| | 13:00 - 13:15 | Oración del mediodía <i>Auditorium</i> | 12:30 Salida hacia Oświęcim Almuerzo en el autobus |
| 12:30 - 14:30 Almuerzo | 13:15 - 15:00 | Almuerzo | |
| 14:30 - 16:00 <u>Plenario de apertura</u> Apertura de la Decimotercera Asamblea Alocución del Presidente de la FLM | 15:00 - 16:30 | Aldeas | Visita al Museo y Memoria Auschwitz-Birkenau 18:15 Salida hacia Cracovia |
| 16:00 - 16:30 Pausa | 16:30 - 17:00 | Pausa | |
| 16:30 - 18:00 <u>Plenario I</u> Mensajes de las Pre-Asambleas regionales, de Mujeres, Jóvenes y Hombres | 17:00 - 18:30 | <u>Plenario IV</u> Informe del Presidente del Comité de Finanzas Informe de los Comités de la Asamblea | |
| 18:00 - 19:00 Salida hacia la recepción | 18:30 - 19:15 | Oración vespertina <i>Theater Hall</i> | |
| 19:00 - 21:30 Recepción de Bienvenida | 19:15 - 20:45 | Cena en ICE | Cena en AGH |
| | 20:45 - 21:45 | Reuniones regionales | Círculo de intercambio (opcional) |
| Reuniones Pre y Post Asamblea | Pre Asambleas de: Jóvenes 8-11 Sept; Mujeres 8-11 Sept; Hombres 11 Sept; 12 Sept por la mañana; Consejo 12 Sept por la tarde; Consejo 20 Septiembre | | |

PRIMERA ASAMBLEA DE LA FLM

| Sábado 16 Septiembre | Domingo 17 Septiembre | Lunes 18 Septiembre | Martes 19 Septiembre |
|--|---|---|---|
| <i>Un Espíritu</i> | | <i>Una esperanza</i> | |
| Culto y Estudio bíblico <i>Theater Hall</i> 8:30 - 10:00 | Culto dominical en congregaciones locales | Culto y Estudio bíblico <i>Theater Hall</i> 8:30 - 10:00 | Culto y Palabra Común Panel ecuménico <i>Theater Hall</i> 8:30 - 10:15 |
| Plenario Temático Un Espíritu | | Plenario Temático Una esperanza | 10:15 - 11:15 <u>Plenario VIII</u> Declaraciones Públicas Resoluciones |
| Pausa | | Pausa | |
| Aldeas | | Aldeas | <u>Plenario IX</u> Declaraciones Públicas Resoluciones Mensaje de la Asamblea |
| Oración del mediodía Aldeas | | Oración del mediodía Aldeas | Oración del mediodía <i>Auditorium</i> |
| Almuerzo | | Almuerzo | |
| Jarmark y Talleres | Visitas a iglesias y a áreas vecinas | Jarmark y Talleres | <u>Plenario de Clausura</u> Otros Asuntos |
| Pausa | | Pausa | |
| <u>Plenario VI</u> Elecciones: Presidente y Consejo | | <u>Plenario VII</u> Constitución de la FLM Mensaje de la Asamblea | 17:00 - 18:30 Culto de Clausura e instalación del nuevo liderazgo <i>Theater Hall</i> |
| Oración vespertina <i>Theater Hall</i> | | Oración vespertina <i>Theater Hall</i> | Cena en ICE |
| Cena en ICE | Cena en AGH | Cena en ICE | |
| Círculo de intercambio (opcional) | | | |

Sept y 12 Sept por la mañana; Combinado Jóvenes, Mujeres y Hombres 12 Sept por la tarde; Comité Ejecutivo

POLONIA

DATOS Y CIFRAS

- **Nombre oficial:** República de Polonia
- **Fecha de independencia:** 11 de noviembre de 1918
- **Superficie:** 313.931 km² (121.209 millas cuadradas)
- **Ubicación:** Centro del continente europeo. Limita al norte con el mar Báltico, al noreste con Rusia y Lituania, y al este con Bielorrusia y Ucrania.
- **Población:** 38.036.118
- **Capital:** Varsovia
- **Sistema de gobierno:** República parlamentaria unitaria
- **Jefe de Estado:** Presidente Andrzej Duda desde 2015
- **Primer Ministro:** Mateusz Morawiecki desde 2017
- **Idioma:** Polaco
- **Alfabetización:** 99,79 por ciento de alfabetización en Polonia
- **Religión:** 88,7 por ciento de personas cristianas con una mayoría católica del 87,6 por ciento, 1,1 por ciento de otras denominaciones cristianas y 2,4 por ciento sin religión
- **Huso horario:** GMT +1

IGLESIA ANFITRIONA

Iglesia Evangélica de la Confesión de Augsburgo en Polonia (IECAP)

La IECAP es la mayor iglesia protestante de Polonia pues tiene más de 60.000 miembros. Es una iglesia minoritaria en el país, donde la mayoría de las personas cristianas son católicas. La población luterana más numerosa vive en la región de Silesia de Cieszyn (unos 47.000 habitantes). Hay comunidades más pequeñas en Alta Silesia y Masuria. En el resto del país, las parroquias luteranas se encuentran en las grandes ciudades. La iglesia cuenta con 133 parroquias y 150 ministros. Además, forma parte de los miembros fundadores de la FLM.

<https://luteranie.pl>

FRASES CLAVE EN POLACO

- Hola/adiós: Cześć [che-sh-ch]
- Buenos días/hola: Dzień dobry [jane DOH-brih]
- Gracias: Dziękuję [jen-KOO-yeh] / Dziękuję [JEN-kee]

En el canal YouTube de la FLM (<https://youtube.com/@lutheranworldfederation>) puedes encontrar vídeos cortos con la pronunciación de estas frases clave.

¿QUÉ ES UNA ASAMBLEA?

Una Asamblea de la FLM es la reunión de delegadas y delegados designados por las iglesias miembro para reafirmar su comunión y aconsejarse mutuamente. La Asamblea es la autoridad principal y el órgano decisorio supremo de la FLM. Como tal incumbe a la Asamblea:

- todo lo relativo a la Constitución
- la orientación general de la labor de la FLM
- la elección del presidente y los miembros del Consejo
- las medidas a tomar respecto a los informes del presidente, el secretario general y el presidente
- del Comité de Finanzas.¹

La Constitución y el Reglamento de la FLM, así como el Reglamento de sesiones de la Asamblea, figuran en los documentos de esta última. El Reglamento de sesiones debe ser aprobado durante la primera sesión plenaria de la Asamblea. Dichos documentos definen el funcionamiento de la Asamblea en lo que se refiere a la realización de su labor. Todas las referencias de este manual corresponden a las descripciones oficiales del Reglamento de sesiones.

LA DECIMOTERCERA ASAMBLEA EN CRACOVIA

La Decimotercera Asamblea de la FLM se reunirá en Cracovia, Polonia. Delegadas y delegados provienen de las siete regiones de la FLM, a saber: África, Asia, Países Nórdicos, Europa Central Oriental, Europa Central Occidental, América Latina y el Caribe, y América del Norte.

De conformidad con las políticas adoptadas en asambleas anteriores, las mujeres serán por lo menos el 40 por ciento del total de delegados, los hombres por lo menos el 40 por ciento y los jóvenes, el 20 por ciento. Estos

¹ Artículo VII de la Constitución de la FLM.

porcentajes también se aplican en el caso de la cuota que estipula que el 20 por ciento de las personas asistentes deben ser jóvenes. El camino hacia la Decimotercera Asamblea comenzó con cuatro pre-asambleas regionales que se celebraron de marzo a junio de 2023. Las pre-asambleas de jóvenes y mujeres tendrán lugar justo antes de la Asamblea propiamente dicha. En esas reuniones, las delegadas y los delegados designados se reúnen con el propósito de orar, estudiar la Biblia y discutir sobre los temas de la Asamblea. Cada delegada y cada delegado de las pre-asambleas regionales han comunicado su propio conjunto de inquietudes a efectos de ayudar a que delegadas y delegados ante la Asamblea sean representantes bien informados. Los mensajes de las pre-asambleas regionales se han compartido en línea. Los mensajes de las pre-asambleas de mujeres, de jóvenes y de hombres se presentarán el primer día de la Asamblea.

LA VIDA DE UNA ASAMBLEA

A continuación se indican las principales dimensiones de la vida de la Asamblea.

- Celebración (culto, Santa Comunión, y oraciones)
- Enriquecimiento, reflexión y discernimiento (estudios bíblicos, pequeños grupos y visitas de exposición)
- Toma de decisiones conjunta (sesiones de trabajo para adoptar medidas relativas a informes, elecciones, mensaje de la Asamblea y otros asuntos constitucionales)

EL TEMA DE LA ASAMBLEA

El tema de la Asamblea, “Un cuerpo, un Espíritu, una esperanza”, nos recuerda que en un mundo fragmentado, estamos llamadas y llamados a la unidad en el cuerpo único de Cristo. El tema se basa en Efesios 4:4 (Reina Valera 2015): “Hay un solo cuerpo y un solo Espíritu, así como han sido llamados a una sola esperanza de su llamamiento”.



IDENTIDAD VISUAL DE LA ASAMBLEA

UN CUERPO
UN ESPÍRITU
UNA ESPERANZA

DECIMOTERCERA ASAMBLEA
FEDERACIÓN LUTERANA MUNDIAL
2023 • CRACOVIA, POLONIA

La identidad visual es un elemento integral de la Asamblea. Se trata de una expresión audaz de nuestra conexión como un solo cuerpo en Cristo, guiado por el Espíritu

Santo y llamado a compartir con el mundo, la esperanza transformadora y el amor de Dios.

El logotipo de la Asamblea se inspira en el contexto local y el patrimonio cultural de Polonia. Una de las formas más populares del arte tradicional en la región son los diseños recortados en papel, conocidos como *wycinanki*. Estas intrincadas piezas suelen incluir formas de personas y de la naturaleza retratadas juntas utilizando colores vivos. Las personas, la paloma y el árbol del logotipo de la Asamblea se unen para formar una representación moderna de esta forma de arte. La paleta de colores consiste en dos colores de la identidad visual de la FLM junto con otros tres exclusivos de la Asamblea: rojo amapola, azul del mar Báltico y amarillo ámbar. Dichos colores celebran la belleza natural y el patrimonio artístico de Polonia y su gente.

LA SEDE DE LA ASAMBLEA

La Asamblea tiene lugar en el Centro de Congresos ICE de Cracovia. Situado en el corazón de la ciudad, es un conocido lugar de encuentro para congresos internacionales y eventos empresariales y culturales. Las sesiones plenarias serán en el Auditorio S1 y el culto en la Sala de Teatro S2. Las exposiciones y espacios del Jarmark estarán en la planta baja y el primer piso.

Las y los participantes en la Asamblea se sentarán en las zonas asignadas de la sala de plenos. Delegadas y delegados oficiales se sentarán en el piso principal del Auditorio S1, por orden alfabético de las iglesias miembro. Todas las personas de las otras categorías se situarán en las plantas superiores.



PLANTA BAJA



PISO 1



PISO 2



PISO 3

ESTRUCTURA DE LA ASAMBLEA

La exploración conjunta y el compromiso con el tema “Un cuerpo, un Espíritu, una esperanza” son el núcleo del programa de la Asamblea. Las y los participantes en la Asamblea explorarán juntos lo que significa ser un solo cuerpo, un solo espíritu y una sola esperanza con la unidad en la diversidad como visión subyacente. La Asamblea concluye con la adopción del mensaje de la misma.

Lo que sigue se puede consultar en el programa de la Asamblea:

- **Miércoles 13 de septiembre:** apertura de la Asamblea, alocución del presidente
- **Jueves, 14 de septiembre:** Informe de la Secretaria General seguido del discurso principal sobre «Un cuerpo, un Espíritu, una esperanza»
- **Viernes, 15 de septiembre:** plenaria temática sobre «Un cuerpo» seguido de una visita al Museo y Memorial de Auschwitz-Birkenau
- **Sábado, 16 de septiembre:** plenaria temática sobre «Un espíritu».
- **Domingo 17 de septiembre:** culto dominical con congregaciones locales
- **Lunes 18 de septiembre:** plenaria temática sobre «Una esperanza», debate y adopción de las resoluciones, las declaraciones públicas y el mensaje de la Asamblea
- **Martes, 19 de septiembre:** debate y adopción de las resoluciones, las declaraciones públicas y el mensaje de la Asamblea. Clausura de la Asamblea.

Cada jornada de la Asamblea tendrá un esquema similar que constará de los elementos indicados a continuación.

- **Ante Dios:** culto matutino y estudio bíblico
- **Discernimiento:** plenarios temáticas
- **Deliberación y aprendizaje mutuo:** aldeas (grupos temáticos) para reflexiones temáticas, temáticas, visitas de exposición y Jarmark
- **Compromiso:** discusiones plenarias y decisiones de gobierno
- **Ante Dios:** oración vespertina y Santa Comunión

PARTICIPACIÓN EN LA DECIMOTERCERA ASAMBLEA

PREPARACIÓN PARA LA ASAMBLEA

La participación en la Asamblea comenzó meses antes de la reunión en Polonia. Las pre-asambleas regionales se han reunido y las pre-asambleas de jóvenes, de mujeres y de hombres se reunirán justo antes de la Asamblea. Todas estas reuniones forman parte de la preparación a la Asamblea.

Ahora bien, cada persona participante puede y debe hacer mucho más por cuenta propia a efectos de prepararse para la Asamblea.

HABLAR DE LA ASAMBLEA A OTRAS PERSONAS

Se anima a las y los participantes a visitar regularmente el sitio web de la Asamblea para recibir actualizaciones, noticias e información. También se les alienta a compartir las noticias de la Asamblea en las redes sociales. Al hacerlo, tendrán que utilizar la etiqueta #LWFAssembly.

CONSEJOS PARA UNA PARTICIPACIÓN ACTIVA

¿CÓMO PUEDO INTERVENIR EN LAS SESIONES PLENARIAS?

- Las y los participantes que quieran intervenir harán cola detrás de un micrófono hasta que el presidente o la presidenta les invite a hablar.
- Cuando se te conceda la palabra, di tu nombre y el de tu iglesia e indica el idioma en el que vas a hablar.
- Tienes que ir grano, pues cada orador u oradora solo dispone de un plazo de tres minutos.

¿CÓMO PLANTEO UNA INQUIETUD EN LA ASAMBLEA?

Hay dos maneras de plantear una inquietud en la Asamblea:

- Hacer una propuesta por escrito
- Proponer una moción

¿CÓMO HAGO UNA PROPUESTA POR ESCRITO? (PARA DELEGADAS Y DELEGADOS)

- En primer lugar, averigua con otras personas si la preocupación que quieres plantear ya está incluida en el orden del día. Puedes consultar con delegadas y delegados de tu región, con el personal de la FLM o con los miembros del Consejo saliente a quienes se les ha pedido que asesoren y respondan preguntas sobre los procedimientos de la Asamblea.
- Si estás seguro/a de que la preocupación no ha sido contemplada compártela con tantas personas como puedas: grupos pequeños, grupos regionales, jóvenes, mujeres, etc. Tienes que conseguir el mayor apoyo posible al respecto.
- Haz tu propuesta por escrito, identificando a las delegadas y los delegados que la apoyan, y pide a un steward que la entregue al Comité de Política y Referencia.

¿CÓMO PROPONGO UNA MOCIÓN? (PARA DELEGADAS Y DELEGADOS)

- Una moción presenta un tema a la Asamblea para que la considere o tome medidas.
- Una moción debe ser apoyada por otro delegado u otra delegada antes de que pueda ser considerada por la Asamblea.
- En el debate sobre una moción, nadie puede intervenir más de una vez, excepto la persona que la propuso.

Ejemplo de moción

Persona que propone la moción: “Propongo que enviemos una delegación a (país) para estudiar la situación”.

Otro delegado u otra delegada: “Apoyo la moción”.

¿QUÉ OCURRE CON UNA MOCIÓN?

Según lo estipulado en el Reglamento de sesiones, una moción puede ser:

- recibida (como información)
- adoptada (para que se actúe en consecuencia)
- devuelta al grupo que la presenta (para aclaraciones)
- sustituida por otra moción o enmendada por el hemiciclo.

ENMIENDAS

- Las enmiendas se hacen normalmente para modificar una moción con el objetivo de aclararla, de que sea más precisa o quizás para cambiar su efecto, pero no su intención.
- Las enmiendas pueden consistir en insertar o suprimir palabras o frases.
- Las enmiendas no introducen nuevas ideas.
- Las enmiendas, al igual que las mociones, deben ser apoyadas.

Ejemplo de enmienda

Propongo que se modifique la moción añadiendo las palabras “de cuatro, incluida una persona joven” después de la palabra “delegación”.

VOTACIÓN DE LAS MOCIONES

- Solo votan delegadas y delegados.
- La mitad del número de delegadas y delegados inscritos deben estar presentes para que una votación sea válida.
- Se requiere una mayoría afirmativa para aprobar una moción.

VOTACIÓN DE LAS DECLARACIONES PÚBLICAS

- Solo votan delegadas y delegados.
- Dos tercios del número de delegadas y delegados inscritos deben estar presentes para que una votación sea válida.

HABLAR Y ESCRIBIR EN LA ASAMBLEA

La FLM tiene cuatro idiomas de trabajo: alemán, español, francés e inglés. Puedes expresarte o redactar tu discurso o informe en el idioma de trabajo de tu preferencia. No dudes en aprovechar los servicios de interpretación y traducción.

Recuerda que muchas personas tal vez no estén familiarizadas con el idioma que hablas o quizá tampoco con tu forma de hacerlo, así que, por favor:

- habla a claro lentamente y articulando
- usa frases cortas y sencillas

Si hablas a partir de un texto escrito (como un discurso), recuerda que puede ser difícil entenderlo cuando el público solo puede oírlo y no verlo. Tienes que componer y pronunciar tu discurso con el estilo y el ritmo de la comunicación oral. Si es posible, entrega a los intérpretes una copia de tu discurso o tu texto.

El proyecto del texto debe evitar estructuras de frases complejas y el uso de jerga. Los antecedentes culturales, las lenguas maternas y la educación formal varían mucho entre quienes participan en la Asamblea.

Si te resulta imposible entender a un orador o una oradora (por ejemplo, si habla demasiado rápido, demasiado bajo o indistintamente), puedes plantear una cuestión de orden.

COMPARTIR LA HISTORIA DE LA ASAMBLEA

Para el resultado de la Asamblea, es fundamental la forma en que delegadas, delegados y otras personas participantes comunican su aprendizaje personal, sus percepciones y su propia transformación, en vista de la oportunidad única que representa una Asamblea mundial.

A fin de prepararte para compartir tus experiencias de la Asamblea con tu iglesia y la comunidad local de tu país, tal vez te convenga llevar un registro diario de los acontecimientos para ti mismo/a o para compartir con otras personas. Algunas preguntas para la reflexión pueden ser las siguientes.

- ¿Qué ha sucedido hoy que me haya parecido significativo o memorable?
- ¿Qué palabra de las Escrituras o la visión teológica ha aportado un nuevo significado a mi manera de entender el hecho de ser una comunión de iglesias?
- ¿Qué historias quiero recordar y contarle a mi gente?
- ¿Qué compromisos nos plantean el mayor desafío en nuestra vida en común? ¿Por qué?

CULTO Y ESTUDIOS BÍBLICOS

El culto y los estudios bíblicos o de la Biblia desempeñan un papel central en la vida de la Asamblea. La Asamblea comienza y termina con servicios de culto con la Sagrada Comunión y la predicación. Cada jornada comienza con la oración matutina, en la que adoramos a Dios y oramos por el mundo. Cada termina con la oración vespertina, volviendo al lugar de culto para orar y reflexionar. La oración matutina del 19 de septiembre se centrará en los compromisos ecuménicos de la FLM. Los estudios bíblicos se incorporarán a los cultos matutinos y tendrán lugar en la Sala del Teatro. La elección de los textos bíblicos estará relacionada con el tema del día. Los estudios bíblicos serán presentados por teólogas y teólogos de toda la comunión.

Lugar: S2, Sala del Teatro, excepto el culto de apertura que tendrá lugar en S1, Sala Plenaria.

PREDICADORAS, PREDICADORES, LIDERESAS Y LÍDERES DE ESTUDIOS BÍBLICOS

- **13 de septiembre:** Predicadora del Culto de Apertura, Rvda. Danielle Dokman (Surinam)
- **14 de septiembre:** Rev. Dr. Kenneth Tsang Ho Yin (Hong Kong, China)
- **15 de septiembre:** Prof. Kalina Wojciechowska (Polonia)
- **16 de septiembre:** Rvda. Dra. Barbara Rossing Estados Unidos de América)
- **18 de septiembre:** Rev. Gerson Acker (Brasil)

- La oración matutina del **19 de septiembre** se centrará en los compromisos ecuménicos de la FLM. “Ser luterano/a es ser ecuménico/a”. En esta Asamblea, damos la bienvenida a invitadas e invitados de todos nuestros asociados ecuménicos. Durante la oración, la Rvda. Dra. Anne Burghardt, Secretaria General, y Su Eminencia el cardenal Kurt Koch, en nombre de la Iglesia Católica Romana, leerán una Palabra Común. Tras la oración, tendrá lugar una mesa redonda en la que participarán los asociados que se han suscrito la “Declaración Conjunta sobre la Doctrina de la Justificación”. Los participantes serán: el Cardenal Kurt Koch, Prefecto del Dicasterio para la Promoción de la Unidad de los Cristianos, Iglesia Católica Romana; el obispo Ivan Abrahams, Secretario General, Consejo Metodista Mundial; el obispo Anthony Poggo, Secretario General de la Comunión Anglicana; el Rev. Dr. Hanns Lessing, Secretario General en funciones, Comunión Mundial de Iglesias Reformadas; y la Rvda. Dra. Anne Burghardt, Secretaria General, Federación Luterana Mundial. Responderán el Metropolitano Kyrillos de Krini, Exarca Patriarcal de Malta, y el Dr. William Wilson, Presidente de la Fraternidad Pentecostal Mundial.

Los cultos de apertura y clausura con la Santa Comunión se extenderán en torno de la Asamblea. En los cultos utilizaremos pequeños copas de comunión, hechas a mano por la famosa fábrica de cerámica de Boleslawiec, al suroeste de Polonia. Una vez que hayas recibido la comunión en el culto de clausura, podrás conservar tu copa individual como recuerdo del culto de la Asamblea.

Todos los días, excepto el 15 de septiembre, día en que los autobuses parten hacia Auschwitz, se celebrarán breves oraciones de mediodía tanto en el plenario como en las aldeas (grupos temáticos), justo antes de la comida.

CANTAR CON EL CORO DE LA ASAMBLEA

Durante toda la Asamblea se practicará el canto. Delegadas, delegados, asesoras, asesores y otras personas invitadas y visitantes que hayan manifestado su interés podrán cantar con el Coro de la Asamblea todos los días. Horario de los ensayos:

- 12 de septiembre 16:00-18:00 en la Sala de Plenos S1

- 14 de septiembre 13:45-14:45 en S2: Theatre Hall
- 16 de septiembre 13:45-14:45 en S2: Theatre Hall
- 18 de septiembre 13:45-14:45 en S2: Theatre Hall
- 19 de septiembre 13:45-14:45 en S2: Theatre Hall

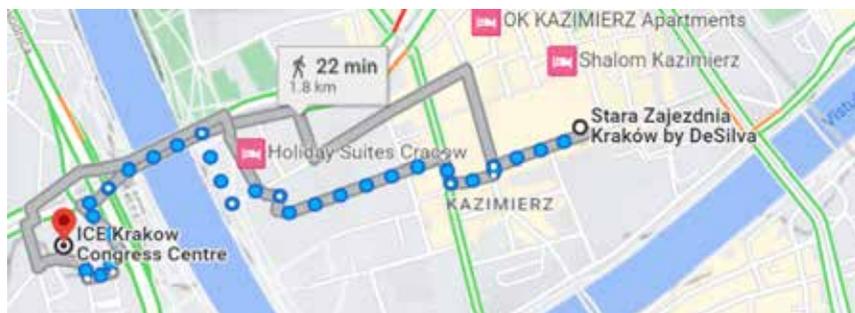
ALOCUCIÓN DEL PRESIDENTE

El Arzobispo Dr. Panti Filibus Musa, Presidente de la FLM, se dirigirá a la Asamblea en la sesión plenaria de apertura del 13 de septiembre, usando el tema de la Asamblea como base de su alocución y ofreciendo fundamentos bíblico-teológicos de dicho tema. También reflexionará sobre los principales momentos e ideas resultantes de su servicio de presidente de la FLM.

RECEPCIÓN DE BIENVENIDA

El 13 de septiembre, la primera noche de la Asamblea, el Obispo Presidente Jerzy Samiec, en representación de la Iglesia Evangélica de la Confesión de Augsburgo en Polonia, y la Sra. Anna Korfel-Jasińska, Vicealcaldesa de Cracovia, en nombre de la Municipalidad de Cracovia, darán la bienvenida a las y los participantes en la Asamblea.

La recepción de bienvenida tendrá lugar en el antiguo depósito de tranvías del barrio judío de Cracovia. Ese lugar histórico, con su fascinante historia y su singular arquitectura de entramado de madera, será un marco excelente para sumergirse en el rico patrimonio cultural de Cracovia.





Durante la velada, tendrás la oportunidad de experimentar la cultura polaca y de degustar la cocina tradicional del país. Se ha preparado un programa único que te permitirá encontrarte con la esencia de Polonia, Cracovia y la iglesia luterana en nuestro país.

Fecha y hora: 13/09/2023, 19:00

Dirección: Stara Zajezdnia by DeSilva / Antiguo depósito de tranvías, Świętego Wawrzyńca 12, 31-060 Cracovia.

El transporte a la recepción se hará en autobuses chárter de ida y vuelta. También puedes aprovechar la posibilidad de caminar. El antiguo depósito de tranvías está aproximadamente a 1,7 kilómetros del Centro de Congresos ICE.

INFORME DE LA SECRETARIA GENERAL

El segundo día de la Asamblea, la Rvda. Dra. Anne Burghardt, Secretaria General de la FLM, presentará su informe, reflexionando sobre los hitos del camino de la comunión de 2017 a 2023. El informe “De Windhoek a Cracovia 2017-2023” que se ha entregado a todas las personas participantes en la Asamblea será presentado por ella dentro de su informe.

DISCURSO PRINCIPAL

Monseñor Prof. Tomáš Halík, de la República Checa, pronunciará el discurso principal de la Asamblea. Intervendrán Kathryn Lohre (EE.UU.) y Monseñor Frederick Shoo (Tanzania). Moderadora: Pröpstin Astrid Kleist (Alemania).

INFORME DEL PRESIDENTE DEL COMITÉ DE FINANZAS

El Presidente del Comité de Finanzas, Oberkirchenrat Olaf Migeler, presentará su informe a la Asamblea.

SESIÓN PLENARIA

En las sesiones plenarias se tratarán los asuntos generales de la Asamblea, incluidas las elecciones, y también se pronunciarán el discurso principal y los tres discursos temáticos de apertura.

PLENARIAS TEMÁTICAS

Las sesiones plenarias temáticas incluirán una ponencia principal sobre el tema del día. Cada discurso se referirá a una parte del tema de la Asamblea y ofrecerá un análisis más detallado. Dos respuestas prepararán el terreno del debate en plenario para el que se ha previsto tiempo suficiente. Los oradores principales de las plenarias temáticas son:

- **Un solo cuerpo:** Rev. Dr. Benny Sinaga (Indonesia). Responderán la obispa Naledzani Josephine Sikhwari (Sudáfrica) y el Prof. Dr. Bernd Oberdorfer (Alemania). Moderador: Rev. Dr. Johannes Zeiler (Suecia).
- **Un solo Espíritu:** Rev. Dr. Bruk Ayele Asale (Etiopía). Responderán: Monseñor Izani Bruch (Chile) y el Prof. Dr. Veli-Matti

Kärkkäinen (Finlandia/EE.UU.). Moderadora: Colleen Cunningham (Sudáfrica). Testimonio: Marian Turski (Polonia).

- **Una sola esperanza:** Arzobispa emérita Dra. Antje Jackelén (Suecia). Responderán: Monseñor Pavlo Shvarts (Ucrania) y Katarina Kuhnert (Canadá). Moderadora: Rvda. Sally Azar (Palestina)

ALDEAS (GRUPOS TEMÁTICOS)

A las sesiones plenarias temáticas seguirán discusiones en grupos. Habrá 24 Aldeas (grupos temáticos). Cada delegado y cada delegada encontrarán el número de su grupo y la indicación de su sala de reunión en la carpeta de documentación en línea de las Ideas. Estas discusiones

- ofrecerán la oportunidad de lograr un compromiso significativo y transcontextual con las distintas partes del tema de la Asamblea.
- proporcionarán un espacio para el intercambio y el aprendizaje mutuos, y
- generarán aportes para el mensaje de la Asamblea.

Las Aldeas comunicarán su opinión al Comité de Redacción y esa información servirá de base para el mensaje de la Asamblea.

VISITA AL MEMORIAL Y MUSEO DE AUSCHWITZ-BIRKENAU

El programa de la Decimotercera Asamblea incluye una visita al Museo y Memorial de Auschwitz-Birkenau, antiguo campo de concentración y exterminio nazi alemán. Las y los participantes visitarán el memorial el 15 de septiembre por la tarde. La visita concluirá con una oración.

JARMARK

Jarmark es la palabra polaca que significa “feria”. En la Decimotercera Asamblea, el Jarmark será un espacio para el encuentro, la creatividad,

la acción transformadora y la visión. Las iglesias miembro de la FLM, organizaciones afines y asociados ecuménicos darán vida a este espacio mostrando su trabajo y abriendo posibilidades de exploración conjunta de diversos temas.

Objetivo y propósito del Jarmark:

- Proporcionar un espacio para el encuentro, el diálogo y el aprendizaje
- Facilitar el aprendizaje y el intercambio de buenas prácticas mediante exposiciones y talleres temáticos.
- Ofrecer un espacio para mostrar ejemplos del trabajo que se está realizando en todos los rincones de la comunión luterana, así como la expresión artística y creativa de ideas y sentimientos.

La ceremonia de inauguración de la Exposición Jarmark está prevista para el tiempo de pausa del 13 de septiembre a las 16h00. La Exposición permanecerá abierta durante toda la Asamblea y se clausurará el 19 de septiembre a las 17:00. Los talleres se celebrarán durante el tiempo reservado al Jarmark en el programa de la Asamblea.

ELECCIÓN DE LOS MIEMBROS DEL CONSEJO Y EL PRESIDENTE

La Asamblea elegirá al próximo Consejo y al presidente de la FLM. Las listas regionales para las candidaturas al Consejo se acordaron durante las pre-Asambleas regionales. Las elecciones se organizarán de conformidad con el Reglamento de sesiones.

CULTO DOMINICAL EN CONGREGACIONES

El domingo 17 de septiembre, la iglesia anfitriona, la Iglesia Evangélica de la Confesión de Augsburgo en Polonia, invita a las y los participantes en la Asamblea a celebrar cultos en congregaciones locales y vecinas a 2,5 horas en autobús de Cracovia. Esta será una maravillosa oportunidad de experimentar los servicios dominicales locales, conectar con la gente del lugar y compartir nuestra fe como comunidad luterana global. Además

de dos iglesias checas, la Iglesia Evangélica Silesia de la Confesión de Augsburg y la iglesia Evangélica de los Hermanos Checos, las congregaciones incluyen la Iglesia Evangélica de la Confesión de Augsburg en la República Eslovaca.

COMITÉS DE LA ASAMBLEA

Las decisiones que adopte la Asamblea serán preparadas por una serie de comités, cuyos miembros serán propuestos por el Consejo saliente y nombrados en la primera sesión de trabajo de la Asamblea. Estos comités son

- **Comité Coordinador de la Labor:** se encarga del calendario y el funcionamiento de la Asamblea.
- **Comité de Política y Referencia:** elabora las resoluciones relativas a la política de la FLM y las orientaciones programáticas que se considerarán para el desarrollo de la Estrategia de la FLM.
- **Comité de Redacción:** se encarga de redactar el mensaje de la Asamblea
- **Comité de Acreditación y Elecciones:** examina y supervisa la inscripción y las elecciones, e informa sobre la composición de la Asamblea
- **Comité de Actas:** supervisa el registro de las actas de las decisiones tomadas durante las sesiones plenarias
- **Comité de Candidaturas:** presenta candidaturas para el cargo de presidente y para el Consejo.

Los comités presentarán sus informes y recomendaciones a lo largo de la Asamblea. Ver más detalles de los comités en el Reglamento de sesiones.

RESULTADOS PREVISTOS

MENSAJE DE LA ASAMBLEA

Este mensaje brinda a la Asamblea la oportunidad de invitar a las iglesias miembro a comprometerse a actuar, estudiar y considerar asuntos de importancia para la Asamblea.

Cada Aldea (grupo temático) contribuye al mensaje mediante su informe que se remite al Comité de Redacción.

El proyecto del mensaje consolidado que surja del Comité de Redacción se remitirá, a través del Comité de Política y Referencia, al plenario de la Asamblea para que lo discuta.

Existe la posibilidad de que haya que señalar a la atención de la Asamblea algún asunto en forma de declaración o resolución. En ese caso, la Aldea correspondiente deberá hacerlo constar en su informe y remitir la declaración o resolución al Comité de Política y Referencia. Una delegada, un delegado o varios también pueden proponer declaraciones o resoluciones. El Comité de Política y Referencia podrá tomar una de estas medidas: recomendar que se acepte como información, que se acepte para actuar, o que se remita al Consejo de la FLM; remitirla con un comentario que justifique la manera de abordarla o consolidarla con otras propuestas que traten del mismo tema.

Las cuestiones especiales deberán señalarse a la atención del Comité de Política y Referencia a la mayor brevedad.

RESOLUCIONES

Las resoluciones ofrecen la orientación general para la vida y la labor de la FLM en el contexto del plan estratégico y los recursos disponibles.

DECLARACIONES PÚBLICAS

Una declaración pública es un documento específico destinado a una amplia difusión pública. Describe un tema o preocupación particular y la posición de la Asamblea al respecto.

PRE-ASAMBLEA DE JÓVENES

Jóvenes lideresas y líderes luteranos de todo el mundo se reunirán en la Pre-Asamblea de Jóvenes en Wisla Malinka, del 8 al 11 de septiembre, justo antes de la Asamblea.

PRE-ASAMBLEA DE MUJERES

La Pre-Asamblea de Mujeres es una oportunidad única para que las mujeres de las iglesias miembro y organizaciones asociadas se reúnan y articulen una voz común que será llevada a la Asamblea. Las participantes se reunirán en Wrocław, Polonia, del 8 al 11 de septiembre para considerar la manera de garantizar la participación plena y justa de las mujeres en la vida de la iglesia y la sociedad.

PRE-ASAMBLEA DE HOMBRES

Esta Pre-Asamblea inaugural de hombres proporcionará el tiempo y el espacio para que los delegados ante la Asamblea compartan sus experiencias de las pre-asambleas regionales, exploren cómo se hacen eco del tema “Un cuerpo, un Espíritu, una esperanza”, y se preparen para su aplicación práctica a medida que contribuyen a dar forma a las sociedades en sus contextos.

STEWARDS

Un grupo de 25 jóvenes lideresas y líderes luteranos de iglesias miembro participan en el programa de stewards y compartirán sus dones en la Asamblea. Son jóvenes que comprometen su tiempo, energía y habilidades para asegurar el éxito de la Asamblea. Apoyan a la Asamblea en todos los niveles de su labor, incluido el trabajo en la sala plenaria, la comunicación, la inscripción, la gestión del espacio, la informática y el culto. De esta manera, contribuyen al buen funcionamiento de la logística de la Asamblea.

VOLUNTARIAS Y VOLUNTARIOS

Voluntarias y voluntarios de la iglesia anfitriona prestarán servicio en la Asamblea junto con los stewards. Ofrecerán su conocimiento del contexto local para contribuir y apoyar el trabajo logístico de fondo que posibilita la Asamblea.

DOCUMENTOS DE LA ASAMBLEA

Todos los documentos de la Asamblea están disponibles en línea y pueden consultarse en: <https://assembly.lutheranworld.org/files>.

ALGUNOS DOCUMENTOS SE DISTRIBUIRÁN EN LA REUNIÓN DE CRACOVIA.

Los documentos de la Asamblea se distribuirán según el idioma indicado en su formulario de inscripción. Los documentos estarán codificados por colores de la siguiente manera:

- Blanco: inglés
- Amarillo: alemán
- Rosa: español
- Verde: francés

Si decides no llevarte los documentos a casa, puedes dejarlos en la a caja de reciclaje prevista a tales efectos en el Centro de Congresos ICE de Cracovia.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN

En las sesiones plenarias habrá interpretación simultánea en alemán, español, francés e inglés. En algunas sesiones también habrá interpretación en polaco.

Estudios bíblicos durante el culto matutino: habrá interpretación simultánea en alemán, español, francés e inglés. También habrá interpretación en polaco.

En las Aldeas no habrá interpretación formal. Los grupos se han compuesto en función de los conocimientos lingüísticos.

AURICULARES

Los auriculares para la interpretación se distribuirán a medida que se llegue por la mañana. Puedes conservar tus auriculares durante todo el día, ya que

se utilizarán tanto durante los estudios bíblicos como en las reuniones de trabajo. Al final del día, por favor, devuélvelos a la caja prevista a la entrada de la Sala Plenaria I.

Si te llevas los auriculares por error, te rogamos que los devuelvas. La pérdida de los auriculares tendrá un costo de 300 euros.

VOTACIONES

Durante la Asamblea, delegadas y delegados de la FLM emitirán su voto utilizando el Sistema de Voto Testico.

Unas y otros podrán votar por vía electrónica A FAVOR, EN CONTRA o ABSTENCIÓN sobre las mociones presentadas a la Asamblea.

INSCRIPCIÓN

Todas las personas participantes se han inscrito previamente en línea y deberán confirmar personalmente su inscripción en el Centro de Congresos ICE Cracovia.

Por favor, trae contigo un documento de identidad con fotografía y preséntalo en el mostrador de inscripción. Se recomienda inscribirse antes del primer día de la Asamblea (13 de septiembre) y liquidar en línea cualquier cantidad pendiente de pago para evitar colas de espera y retrasos.

Una vez que las y los participantes estén inscritos, recibirán su tarjeta de identificación. Con esa tarjeta deberán recoger su bolsa de la Asamblea en la sala indicada.

La tarjeta de identificación deberá llevarse puesta en todo momento, pues garantiza la admisión al recinto, las sesiones, las comidas y las pausas para el café. El personal de seguridad no permitirá la entrada al recinto a quienes no la lleven puesta. La pérdida de la tarjeta identificativa deberá comunicarse inmediatamente al mostrador de inscripción de la Asamblea. La sustitución tendrá que pagarse.

Las y los participantes que hayan indicado que desean recibir material impreso podrán recogerlo en el mostrador de inscripción. Los documentos también estarán disponibles en línea.

Las y los participantes están inscritos en categorías que conllevan un estatus específico en la Asamblea. Las solicitudes de cambio deberán comunicarse por escrito al Comité de Acreditación y entregarse en el mostrador de inscripción.

El mostrador e Finanzas, situado en el mostrador de inscripción, estará abierto para solicitudes de pagos y reembolsos en los siguientes horarios:

- 10 de septiembre de 11:00 a 20:00
- 11 y 12 de septiembre de 07:30 a 20:00
- 13 y 14 de septiembre de 07:30 a 20:00
- 16 y 18 de septiembre de 07:30 a 13:00
- 17 de septiembre cerrado

Por todo reembolso, véanse las directrices en la carpeta de finanzas de la Asamblea. El plazo para presentar solicitudes de reembolso de gastos de viaje vence el 18 de septiembre a las 12:00 horas.

MOSTRADOR DE INFORMACIÓN

El mostrador de información de la Asamblea se encuentra en la entrada del nivel 0 del Centro de Congresos ICE de Cracovia. Estará abierto de 08:30 a 17:00 del 13 al 19 de septiembre de 2023 (excepto el domingo). Si tienes alguna pregunta sobre la Asamblea o necesitas indicaciones o información adicional, dirígete a ese mostrador.

OBJETOS PERDIDOS

Los objetos encontrados deben entregarse en el mostrador de información. Para facilitar la identificación inmediata de los objetos perdidos, etiqueta todos tus efectos personales. Cuando reclames un objeto perdido, deberás presentar la debida identificación.

EQUIPAJE

Por razones de seguridad, no se permite llevar equipaje en el recinto de la Asamblea. Solo se permitirá el acceso con una pequeña bolsa o mochila pequeña para el día, la bolsa de la Asamblea y/o la bolsa del ordenador portátil. En caso de que no haya podido registrarse en su hotel debido a llegadas y salidas tempranas o tardías, dispondrá de una pequeña consigna de equipaje temporal cerca del mostrador de información.

APOYO Y ATENCIÓN PASTORAL

Habrà un equipo de apoyo y atención pastoral a disposición de las y los participantes en la Asamblea. Su tarea incluye ser una presencia de apoyo, escucha y cuidado, disponible para cualquier necesidad espiritual. También habrá una sala de oración/meditación. Las y los participantes que deseen rezar, reflexionar o meditar dispondrán de una sala para ello. El equipo está integrado por:

- Rvda. Dra. Elieshi Mungure, Tanzania
- Rev. Aaron Yap, Malasia
- Rev. Dr. Grzegorz Olek, Polonia
- Rev. Gustavo Gómez Pascua, Argentina
- Rvda. Rivka Schunk, Alemania

Se puede contactar a cualquier integrante del equipo por teléfono, mensaje o WhatsApp en este número: + 41 782318829.

CÓDIGO VESTIMENTARIO

El código vestimentario de la Asamblea es elegante e informal.

PROGRAMA DE VISITAS

Antes de la Asamblea, el programa de visitantes invita a todos los grupos y personas interesados a explorar la vibrante labor de la Iglesia Evangélica

de la Confesión de Augsburgo en Polonia y la rica historia del país. En la Asamblea, los visitantes también podrán aprender más sobre la FLM y su labor. El programa incluye la participación en el culto matutino (en una sala extra) y la escucha en determinadas plenarios abiertas.

ANUNCIOS

Desde el podio del plenario solo se harán anuncios relacionados con el programa oficial. Los anuncios en el pleno se remitirán a la Sra. Karin Striebel. Quienes quieran anunciar otros actos o reuniones podrán hacerlo en el tablero de anuncios oficial, situado en el vestíbulo.

NOTA SOBRE LA PUNTUALIDAD

Se ruega puntualidad en todas las reuniones. Para no perturbar el desarrollo de las mismas se ruega a las y los participantes que no lleguen tarde ni se marchen antes de la hora prevista.

COMUNICACIONES

El sitio web de la Asamblea (<https://lwfassembly.org>) será el centro de todas las comunicaciones de la Asamblea. La labor de comunicación está dirigida por la Oficina de Servicios de Comunicación de la FLM, así como por un equipo multilingüe de personal en comisión de servicios y personas voluntarias de iglesias miembro y organizaciones asociadas. Informarán sobre la Asamblea, emitirán comunicados de prensa, compartirán historias, fotos y vídeos en Internet y las redes sociales, y colaborarán con los medios de comunicación y las/os comunicadores de las iglesias.

REDES SOCIALES

Se anima a las y los participantes a utilizar redes sociales, como Facebook, Twitter, Instagram y Snapchat, para compartir experiencias de la Asamblea.

Todas las publicaciones deberán llevar las etiquetas #LWFAssembly y #OneBodyOneSpiritOneHope. Se anima a las personas participantes a seguir a la FLM en las redes sociales:

- Facebook @lutheranworld
- Twitter @lutheranworld
- Instagram @lutheranworldfederation
- TikTok: @lutheranworld

Al publicar en las redes sociales se ha de actuar con discreción. Diferenciar claramente el debate general de las acciones específicas votadas por la Asamblea. Indicar qué comentarios son opiniones propias y cuáles fueron hechos por otras u otros participantes en la Asamblea.

TRANSMISIÓN EN DIRECTO

Las sesiones plenarias abiertas y el culto, así como el servicio conmemorativo del domingo, se transmitirán en directo por el canal YouTube de la FLM y serán accesibles al público en todo el mundo.

FOTOGRAFÍA

Se tomarán fotos y se filmarán vídeos durante todas las sesiones de la Asamblea. Si prefieres que no se compartan fotos tuyas, por favor, informa a un miembro del equipo de comunicaciones.

Se ruega a las y los participantes que fotografíen o graben las sesiones plenarias o los servicios religiosos que no utilicen flash y que no se muevan de su asiento.

Tener en cuenta las sensibilidades culturales: es posible que algunas o algunos participantes no quieran ser fotografiados sin autorización previa, por lo cual, si vas a fotografiar a otras u otros participantes, asegúrate de contar con dicha autorización. Cuando fotografíes a personas, la regla básica es sencilla: si no te gustaría que alguien te hiciera una foto en esa situación, no la fotografíes. No fotografíes a niñas y niños sin permiso de sus tutores.

MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Representantes de los medios de comunicación, prensa, radio y televisión cubrirán la Asamblea. La Oficina de Servicios de Comunicación se encargará de las acreditaciones y otros servicios. Se organizarán ruedas de prensa y sesiones informativas durante la Asamblea. Si se solicita, también se organizarán entrevistas con delegadas y delegados.

Se ruega a las y los participantes que apoyen el trabajo del equipo de comunicación y de los medios de comunicación durante la Asamblea y que respondan correctamente a las solicitudes de entrevistas de los representantes de los medios acreditados y del equipo de comunicación. Se ruega a las/os representantes de los medios de comunicación que se abstengan de buscar individualmente a participantes para entrevistarlos. Todas las entrevistas serán organizadas por la Oficina de Prensa de la Asamblea y requerirán el uso de un formulario de solicitud de entrevista.

Por cualquier tipo de asistencia en las relaciones con la prensa, sírvanse ponerse en contacto con el personal de comunicación de la FLM.

SALUD, SEGURIDAD Y PROTECCIÓN

La FLM se compromete a velar por la salud y la seguridad de todas y todos los participantes en la Asamblea. El equipo de Salud, Seguridad y Protección estará disponible en todo momento durante la Asamblea. Teléfono de contacto:

- **+41 78 306 6074**
- Por asistencia médica de urgencia, llamar al número **+48 12 225 1999**. El equipo estará disponible las 24 horas del día para cualquier cuestión relacionada con tu bienestar.

Los riesgos para la salud, la seguridad y la protección relacionados con la Asamblea son mínimos. Sin embargo, pueden ocurrir accidentes e incidentes de seguridad. Se ruega a todas y todos los participantes que sean conscientes de su entorno, vigilen su propia salud, cuiden de sus efectos personales y sigan las instrucciones de seguridad y protección. Pueden ponerse en contacto con el equipo de FSS en caso de incidentes, situaciones inusuales o preguntas e inquietudes.

La FLM ofrece una cobertura limitada de seguro médico y de accidentes para emergencias durante el periodo de la Asamblea a las personas participantes oficialmente inscritas que residen fuera de Polonia.

La FLM no podrá garantizar los gastos médicos de las y los participantes que viajen sin estar aptos para hacerlo desde el punto de vista médico.

Solo se atenderán los casos de emergencia. Trae contigo tu tarjeta de seguro médico regular, si la tienes, para facilitar cualquier proceso médico en caso de emergencia. Las y los participantes de la Unión Europea, el Reino Unido o Suiza deberán presentar su Tarjeta Sanitaria Europea.

Tener en cuenta lo que sigue

- A fin de cumplir con la normativa sobre protección de datos y la legislación polaca, se ruega a las y los participantes que declaren por escrito su estado de salud específico y sus alergias conocidas, y que

firmen una renuncia para autorizar la presencia de un traductor en caso de tratamiento médico. Es responsabilidad de cada participante rellenar debidamente el formulario que estará disponible en el momento de la inscripción. Las y los propios participantes deberán guardarlo dentro de la tarjeta de identificación de la Asamblea y solo lo utilizarán en caso de emergencia.

- Se ruega a las y los participantes que tomen medicamentos recetados que los traigan en cantidad suficiente para toda su estadía en Polonia. En caso contrario, deberán traer una copia de cada receta.
- Las y los participantes que padezcan una enfermedad preexistente, que estén en tratamiento médico en el momento de la salida o cuyo estado de salud no sea aún estable deberán obtener un certificado de su médico que acredite que están en condiciones de viajar.
- Las participantes que estén embarazadas de más de 28 semanas en el momento de partir hacia Polonia no están cubiertas por el seguro en caso de emergencia. Todas las interesadas deberán traer consigo un certificado médico que acredite su estado de gestación y su capacidad de viajar, que deberá facilitarse en caso de urgencia médica en Polonia.
- El seguro cubre a las participantes en la Asamblea durante la misma, pero no las visitas privadas antes o después de la Asamblea.
- Todas las medidas relativas a la COVID-19 se levantaron en Polonia el 28 de marzo de 2022. No hay obligación de presentar certificados de vacunación contra la COVID en la frontera, tampoco es necesario hacer pruebas de detección del SARS-COV y ya no se aplica la cuarentena. No dudes en traer y llevar una mascarilla para tu propio bienestar. En la Asamblea habrá mascarillas a disposición de las y los participantes.
- Si estás tomando algún medicamento, asegúrate de llevar la cantidad suficiente para todo el viaje, incluido cualquier medicamento sin receta, como para el dolor de cabeza o la gripe.

La FLM no se hace responsable si las y los participantes inscritos no cumplen con los requisitos mencionados más arriba.

VIAJE Y DESPLAZAMIENTO SEGUROS

La FLM ofrece un seguro de viaje limitado a las y los participantes que viajan desde fuera de Polonia para asistir a la Asamblea, desde el día en que dejan su lugar de origen hasta que regresan a casa. Dicho seguro está sujeto a restricciones.

En caso de problemas relacionados con tu viaje de ida y vuelta a Polonia, como la pérdida de un vuelo, has de dirigirte al mostrador de información.

En caso de problemas con tu equipaje, como pérdida o daños, asegúrate de hacer constar tu queja en primer lugar en el mostrador de la aerolínea o del aeropuerto en cuestión y entrega una copia de la queja en el mostrador de información de la Asamblea para obtener más ayuda.

Durante la Asamblea, se contrata a un responsable de transporte para que se encargue de los detalles logísticos de la organización de un transporte seguro desde el aeropuerto hasta el lugar de alojamiento, desde el alojamiento hasta el lugar de reunión, la recepción, Auschwitz-Birkenau y los lugares de culto dominical.

SEGURIDAD

Polonia es un país de bajo riesgo. Cuenta con normas y medidas de seguridad profesionales, por lo cual, los riesgos relacionados con delitos graves, violencia o seguridad contra incendios son bajos.

La delincuencia es baja en Polonia, pero los pequeños delitos pueden afectar a los viajeros, sobre todo en las ciudades más frecuentadas por turistas (robos oportunistas). Por lo tanto, mantén los objetos de valor y el dinero en efectivo fuera de la vista, especialmente en zonas concurridas y lugares turísticos donde los carteristas pueden estar activos (por ejemplo, al subir o bajar de trenes y autobuses).

Los delitos violentos son poco frecuentes. Todos los lugares utilizados por la Asamblea han establecido altos estándares y normas de seguridad para reducir la probabilidad de una amenaza de este tipo.

Desde el comienzo de la guerra en Ucrania, se ha reforzado la seguridad fronteriza de Polonia y, a pesar de algunos incidentes en las zonas fronterizas, no existe ninguna amenaza significativa para la seguridad del país o de Cracovia.

En octubre están previstas elecciones parlamentarias, y durante la Asamblea podrían organizarse algunas manifestaciones políticas y campañas electorales. Se ruega a las y los participantes que se mantengan alejados de todas las manifestaciones y que sean conscientes de los temas delicados de la sociedad polaca en época electoral.

Las y los participantes deben tener cuidado con la publicación de mensajes que puedan entenderse como incitación al odio y difusión de información errónea en el contexto polaco. Tales mensajes podrían dar lugar a comportamientos hostiles contra otras personas, en línea o in situ, en las sedes de la Asamblea, incluidos quienes participan en la misma. En caso de duda sobre lo que se debe publicar, se ruega consultar al equipo de comunicación de la FLM.

Se aconseja a las y los participantes que lleven los siguientes artículos en su equipaje de mano (en caso de pérdida o retraso del equipaje):

- Medicamentos, gafas y artículos del botiquín de primeros auxilios
- Ordenadores y dispositivos, incluidos cargadores y adaptadores
- Ropa para tres días, incluida ropa de abrigo
- Copias del pasaporte (impresas y almacenadas en la nube)
- Buen calzado (impermeable) para la visita a Auschwitz-Birkenau

CÓDIGO DE CONDUCTA

Se entiende que la Asamblea de la FLM sea un evento seguro.

Se espera que todas y todos los participantes en la Asamblea de la FLM cumplan con el Código de Conducta para Participantes en Eventos Organizados por la FLM. El documento se encuentra en la carpeta de recursos en línea de la Asamblea compartida con los participantes, enlazada aquí, así como en el sitio web de la FLM aquí: [Código de Conducta de la FLM para Eventos Organizados por la FLM](#)

Al inicio de la Asamblea se ofrecerá una orientación sobre el Código de Conducta y se presentará el equipo de respuesta a las quejas cuyos integrantes serán nombrados por la Asamblea.

FORMAS DE ESTAR ALERTA A TODO TIPO DE ACOSO, ABUSO Y EXPLOTACIÓN DURANTE UN EVENTO ORGANIZADO POR LA FLM

- Tratar a todo el mundo de manera justa y con respeto, cortesía y dignidad, conforme al derecho nacional, el derecho internacional y las costumbres locales.
- Comportarse respetuosamente con las/os demás y no hacer mal uso de las relaciones privadas, profesionales o de cualquier otra índole.
- Ser consciente de la responsabilidad particular que tiene cualquier persona con autoridad.
- Ser sensible a las diferencias y prácticas socioculturales.
- No superar los límites fijados por las/os demás. Si alguien dice “No”, incluso sin palabras, hay que respetarlo.
- Estar alerta de aquellos contextos que pueden alentar una conducta inaceptable para quienes se encuentran en circunstancias desconocidas fuera de su país; por ejemplo, el consumo excesivo de alcohol.
- Rechazar todo gesto o contacto inapropiado. Mostrar que la conducta en cuestión no es aceptable.
- No ofrecer dinero, bienes o servicios a cambio de ningún tipo de favores sexuales.
- No cometer ningún acto de fraude, corrupción o práctica reñida con la ética profesional, incluido el conflicto de intereses, durante eventos de la FLM.
- No acusar falsamente a alguien de cualquier tipo de acoso o explotación con la intención de obtener ventaja para sí mismo/a.
- Ser consciente de que la buena conducta debe respetarse no solo en las propias reuniones, sino también durante las comidas y demás.

INFORMACIÓN PRÁCTICA

SEDE

La sede de la Decimotercera Asamblea de la FLM es el Centro de Congresos ICE Cracovia
ul. Marii Konopnickiej 17
30-302 Cracovia
Tel: +48 12 307 27 59
<http://icekrakow.pl/>

ALOJAMIENTO

Las y los participantes en la Asamblea de la FLM en Cracovia se alojarán en El Albergue Universitario AGH
Miasteczko Studenckie AGH
Rostafinskiego 6,9,11
30-072 Cracovia
<https://taniehostele.pl/en/hostels.html>

DISTRIBUCIÓN DE LAS HABITACIONES E INSTALACIONES DEL EDIFICIO

Las y los participantes se alojarán en estudios de estudiantes repartidos en tres edificios: Olimp, Babilon y Strumyk.

Cada estudio consta de dos habitaciones con baño compartido y cocina compartida equipada con nevera y hervidor de agua. Se proporciona papel higiénico y toallas, pero las y los participantes en la Asamblea tendrán que traer sus propios artículos de tocador.

Cada edificio dispone de ascensor y lavandería (se puede comprar detergente en las tiendas cercanas).



COMIDAS

DESAYUNO

El desayuno se servirá en el edificio Club Studio, situado a unos 200 metros de los edificios Olimp, Babylon y Strumyk.

El desayuno será servido todos los días de las 6:00 a las 8:15.

CAFÉ

Las pausas para el café serán en el Centro de Congresos ICE de Cracovia.

ALMUERZO Y CENA

Los almuerzos y las cenas se servirán en la sede, el Centro de Congresos ICE Cracovia, excepto la cena del 13 de septiembre, el almuerzo y la cena del 15 de septiembre, y el almuerzo y la cena del 17 de septiembre.

Almuerzo del 15 de septiembre

El 15 de septiembre, día de la visita a Auschwitz se ofrecerá un almuerzo para llevar que se consumirá durante el viaje en autobús.

Por favor, asegúrate de recoger un almuerzo correspondiente a las preferencias dietéticas que indicaste al inscribirte (normal, vegano, vegetariano o sin gluten). El almuerzo estará disponible a la salida del ICE de camino a los autobuses.

Cena del 15 de septiembre

El 15 de septiembre, día de la visita a Auschwitz, la cena se servirá a la llegada en el Club Studio de las instalaciones del Albergue Universitario AGH. Se trata del mismo lugar donde se sirve el desayuno. La cena estará disponible a partir de las 19:00.

Cena del 17 de septiembre

El 17 de septiembre, día de la visita a las iglesias locales para el servicio dominical, la cena se servirá en el Club Studio, en las instalaciones del Albergue Universitario AGH. La cena estará disponible a partir de las 19:00.

El menú del almuerzo y la cena ofrecerá opciones adecuadas a diferentes preferencias dietéticas, incluyendo comidas normales, vegetarianas, veganas y sin gluten. El menú de las comidas estará disponible en la carpeta de la Asamblea, en la sección Información práctica//Comidas/ Menú.

TRANSPORTE

Delegadas, delegados demás participantes en la Asamblea tendrán tres opciones para desplazarse en Cracovia. Habrá un autobús fletado a su disposición en el aeropuerto, que los transportará diariamente a determinadas horas entre el campus de la Universidad de Ciencia y Tecnología AGH y el Centro de Congresos ICE Cracovia. Las y los asistentes también podrán utilizar taxis y el sistema de autobuses públicos de la ciudad para desplazarse al Centro de Congresos y volver al AGH cada día.

Las y los participantes pueden consultar en línea el documento de referencia “Transporte en Cracovia” para orientarse sobre las opciones de transporte antes, durante y después de la Asamblea.

INTERNET

En el AGH hay conexión wifi en los pasillos. También hay conexión wifi en las habitaciones, pero la señal no es tan fuerte como en los pasillos.

Las y los participantes en la Asamblea de la FLM que se alojan en el AGH podrán acceder a Internet a través de una red wifi dedicada.

- Nombre de la red (SSID): Asamblea de la FLM AGH
- Contraseña: Krakow2023

Si tienes problemas para conectarte desde la habitación que se te ha asignado en el AGH ponte en contacto con el equipo informático de la Asamblea en assembly.itsupport@lutheranworld.org o visite el mostrador de recepción.

Todas y todos los participantes tendrán acceso a una conexión WIFI fiable en el Centro de Congresos ICE Cracovia durante todo el día.

Detalles de la red wifi:

- Nombre de la red (SSID): Asamblea FLM ICE
- Contraseña: Krakow2023

SERVICIOS BANCARIOS

Polonia dispone de un moderno sistema bancario.

- **Tarjetas:** Los pagos con tarjeta, especialmente las tarjetas de crédito y débito, son ampliamente aceptados. Visa, Mastercard y American Express se utilizan habitualmente y son aceptadas por la mayoría de los comercios, incluidos restaurantes, hoteles, tiendas, taxis y atracciones

turísticas. Puedes utilizar tus tarjetas para diversas transacciones en todo el país.

- **Pagos sin contacto:** Polonia es conocida por su avanzada infraestructura de pagos sin contacto. Las tarjetas sin contacto y las opciones de pago móvil como Apple Pay, Google Pay y Samsung Pay son ampliamente utilizadas y aceptadas. Muchos terminales de pago están equipados con tecnología sin contacto, lo que permite realizar pagos rápidos y cómodos simplemente tocando tu tarjeta o tu teléfono.
- **Retirada de efectivo:** Los cajeros automáticos están ampliamente disponibles en toda Polonia, especialmente en ciudades y pueblos. Busca cajeros asociados a grandes bancos, ya que suelen tener tipos de cambio y comisiones más bajos. La mayoría de los cajeros automáticos de Polonia ofrecen opciones de idiomas, como alemán, francés e inglés.

MONEDA

- 1 euro equivale a ~4,5 zł
- 1 libra esterlina equivales ~5,2 zł
- 1 dólar de EE.UU. equivale a ~4,2 zł



Polonia tiene su propia moneda llamada esloti (PLN) y zł abreviada; 1 zł equivale a 100 groszy que son unos 100 céntimos de dólar.

Ten en cuenta que en la mayoría de los lugares no es posible pagar con euros o dólares estadounidenses. Es posible que tan solo algunos hoteles y centros comerciales acepten esas divisas. La mejor opción es cambiar dinero una vez que llegues (preferiblemente sacándolo de un cajero automático), pero hasta que tengas en tus manos zlotys polacos, puedes pagar fácilmente con tu tarjeta de débito o de crédito.

CLIMA

En septiembre, Polonia se caracteriza por temperaturas que oscilan (aproximadamente) entre las mínimas de 5 °C y las máximas que alcanzan los 25 °C, pero la temperatura media es de unos 12 grados centígrados. No obstante, vale la pena llevar una capa extra de ropa por si acaso. Es de esperar que llueva bastante. Por lo tanto, lleva un paraguas o un impermeable para evitar que te sorprenda el mal tiempo. La temperatura fluctúa mucho entre el día y la noche, por lo cual, a pesar del calor, es aconsejable llevar una capa extra de ropa por si baja la temperatura.

ELECTRICIDAD

Polonia utiliza el estilo de enchufe adaptador de dos clavijas redondas que se usa en toda Europa continental. Estos enchufes adaptadores permiten conexiones eléctricas de hasta 240 voltios. Un enchufe adaptador no cambia la corriente ni el voltaje (para eso se necesita un convertidor), a menos que el aparato sea de doble voltaje.

En Polonia hay dos tipos de clavija asociados, los tipos C y E. La clavija de tipo C es la que tiene dos clavijas redondas y la de tipo E es la que tiene dos clavijas redondas y un orificio para la clavija macho de toma de tierra. Polonia funciona con una tensión de 230 V y 50 Hz. Te recomendamos que traigas un adaptador.

NÚMEROS DE TELÉFONOS ÚTILES

- 112: Teléfono europeo de emergencias
- 999: Ambulancia
- 998: Bomberos
- 997: Policía
- Línea de emergencia turística:
 - • +48 222787777
 - • +48 608599999

ASAMBLEA DE LA FLM

- Salud, Seguridad y Protección de la Asamblea: +41 78 306 6074
- Asistencia médica de urgencia: +48 12 225 1999.
- Coordinación de la Asamblea: +41796162856
- Coordinación local: +48797556 583
- Asistente de viajes: +41782084634
- Coordinación de transporte local: +48 506 788 973

La parroquia luterana de Cracovia estará abierta a todas y todos. Es un lugar donde se podrá descansar y encontrar asistencia.

Calle Grodzka 58
31-044 Cracovia, Polonia
+48 12 446 64 30
krakow@luteranie.pl
krakow.luteranie.pl

TAXIS

- itaxi.pl
737 737 737
- cracovia.ekotaxi.pl
12 644 22 22

- www.taxi.krakow.pl
12 422 22 22
- waweltaxi.pl
12 266 66 66

UBER/BOLT

Estos servicios pueden ser más baratos que los taxis. Para utilizarlos, descarga la aplicación en tu teléfono (disponible para Android e iOS). Después de descargarla, sigue las instrucciones para asignar una tarjeta de crédito o débito a tu cuenta. A continuación, selecciona el punto de partida del viaje (donde te encontrarás con el conductor) y el destino. La aplicación te indicará el precio del trayecto seleccionado (ten en cuenta que los precios pueden variar en función de la hora del día, el lugar de recogida, el tiempo, etc.). Una vez que el conductor acepte el trayecto, la aplicación mostrará información sobre él (nombre, foto, número de teléfono), el coche (color, modelo y matrícula) y el trayecto en sí (tiempo de espera del conductor, tiempo aproximado del recorrido).

- www.uber.com
- bolt.eu

TARJETAS SIM LOCALES

Muchos cafés y restaurantes ofrecen wifi gratuito a sus clientes, así que si necesitas algo de tiempo con Internet rápido, puedes pedir la contraseña del wifi.

Si quieres tener acceso a Internet en todo momento, puedes comprar una tarjeta SIM turística. En Polonia hay cuatro proveedores de Internet móvil:

- Orange
- T-mobile
- Plus
- Play

Puedes encontrar tiendas de proveedores de Internet móvil por toda la ciudad. Lo mejor es utilizar Google Maps para localizar la más cercana y comprar allí la tarjeta SIM. Es muy poco probable que no hablen inglés. También existe la opción de comprar tarjetas SIM en tiendas de telefonía, pero puede que tengan menos opciones.

Recuerda que, después de comprar la tarjeta SIM de prepago, tendrás que registrarla. Todos los proveedores tienen procedimientos de registro diferentes, así que tendrás que seguir las instrucciones.

En el aeropuerto hay tiendas y quioscos donde los viajeros pueden comprar una tarjeta SIM con plan de datos. Si prefieres comprar una de un proveedor específico o tener una opción más amplia, tal vez te convenga esperar hasta llegar al centro de la ciudad, donde hay numerosas tiendas de telefonía móvil.

AGUA

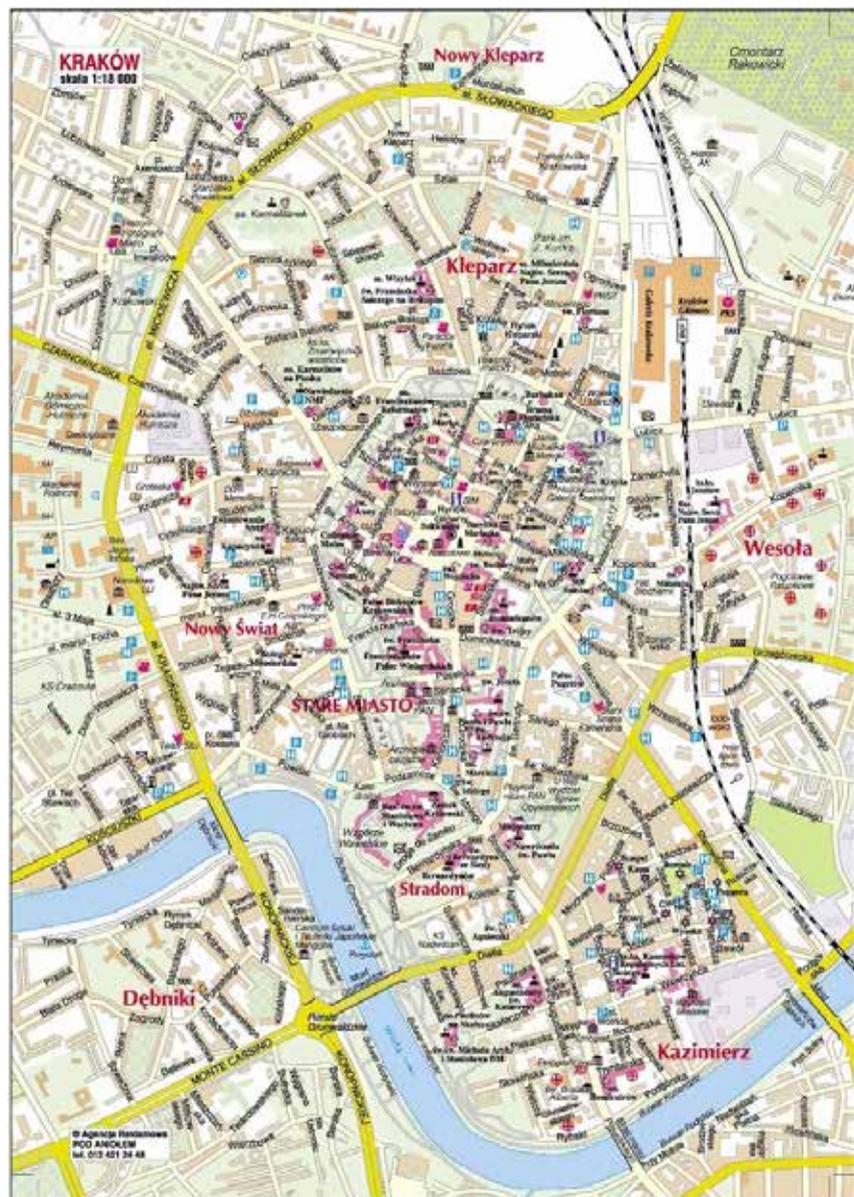
Para comodidad de todas y todos los participantes durante la Decimotercera Asamblea de la FLM en Cracovia, habrá estaciones de agua disponibles en el Centro de Congresos ICE durante todo el día. Estos puestos de agua permanecerán abiertos hasta la última sesión del día, asegurando un fácil acceso a la hidratación para todo el mundo.

Para apoyar la sostenibilidad y reducir los residuos, estamos encantados de proporcionar botellas de agua reutilizables a todas y todos los participantes. Estas botellas pueden rellenarse en los puntos de agua, lo que te permitirá mantenerte hidratado o hidratada durante todo el evento.

Además, queremos asegurar a todas las personas participantes que el agua del grifo de Cracovia es bacteriológicamente pura, por lo cual, e no es necesario hervirla. Pueden beber agua del grifo con toda confianza, sin preocuparte por su seguridad.

A quienes se alojen en los dormitorios del AGH, también se les proporcionará agua embotellada.

MAPAS





COMITÉ DE PLANIFICACIÓN DE LA ASAMBLEA

- Obispo Presidente Dr. Tamás Fabiny, Presidente (Hungría)
- Sra. Colleen Elizabeth Cunningham (Sudáfrica)
- Sr. Leon Chau, (Hong Kong, China)
- Rev. Gustavo Gómez (Argentina)
- Rvda. Katherine Altenburg (Canadá)
- Sra. Kadre Arikainen (Estonia)
- Sra. Amanda Carlshamre (Suecia)
- Rev. Klaus Rieth (Alemania)
- Obispo Presidente Jerzy Samiec (Polonia)
- Sra. Ewa Sliwka, (Polonia)
- Rvda. Dra. Emma Nangolo, (Namibia)

COMITÉ LOCAL DE PLANIFICACIÓN DE LA ASAMBLEA (POLONIA)

- Sra. Anna Wrzesińska, Presidenta
- Obispo Presidente Jerzy Samiec
- Obispo Dr. Adrian Korczago
- Obispo Dr. Marian Niemiec
- Rev. Tymoteusz Bujok
- Sra. Agnieszka Godfrejów-Tarnogórska
- Sra. Zofia Niemczyk
- Sra. Jolanta Palowska

COMITÉ INTERNACIONAL DE PLANIFICACIÓN DEL CULTO

- Sra. Kinga Marjatta Pap, Presidenta (Hungría)
- Obispo Dr. Msafiri Mbilu (Tanzania)
- Rvda. Michelle Chiu (Hong Kong)
- Dr. Carl Petter Opsahl (Noruega)
- Sr. Uwe Steinmetz (Alemania)
- Sra. Pauline Roeder Siqueira (Brasil)
- Rev. Brooklynn Lane (Canadá)
- Rev. Piotr Sztwiertnia (Polonia)

OFICINA DE LA ASAMBLEA DE LA FLM

- Sra. Maryssa Camaddo, Coordinadora de la Asamblea
- Sra. Magali Bauer, Asistente de la Asamblea
- Sra. Jeanne Pierson, Asistente de la Asamblea
- Sra. Malgorzata Zachraj, Coordinadora Local de la Asamblea
- Sr. Mateusz Wozniak, Asistente de oficina
- Sr. Tom Witt, Coordinador de culto de la Asamblea
- Rev. Klaus Rieth, Coordinador de la sede de la CIE
- Sra. Tsiry Rakoto, Asistente de Comunicaciones de la Asamblea

La Asamblea también cuenta con el apoyo del personal de la Oficina de la Comunión de la FLM y del personal de la iglesia anfitriona.

La FLM expresa su agradecimiento a todas las personas cuyos aportes contribuyeron a hacer posible la Asamblea.



ASAMBLEAS ANTERIORES

1947 - La iglesia luterana en el mundo de hoy - Lund, Suecia

1952 - La palabra viviente en una iglesia responsable - Hannover, Alemania

1957 - Cristo libera y une - Minneapolis, EE.UU.

1963 - Cristo hoy - Helsinki, Finlandia

1970 - Enviados al mundo - Evian, Francia

1977 - En Cristo, una nueva comunidad – Dar es-Salaam, Tanzania

1984 - En Cristo, esperanza para el mundo - Budapest, Hungría

1990 - He escuchado el clamor de mi pueblo - Curitiba, Brasil

1997 - En Cristo, llamados a dar testimonio - Hong Kong, China

2003 - Por la sanación del mundo - Winnipeg, Canadá

2010 - Danos hoy nuestro pan de cada día - Stuttgart, Alemania

2017 - Libres por la gracia de Dios - Windhoek, Namibia



FEDERACIÓN
LUTERANA
MUNDIAL

Una comunión
de Iglesias

ISBN 978-2-940642-79-3